



ArcelorMittal

# Anti-Corruption Procedure

**Russian Translation**

The English version is the legally valid & binding version

# Положение АрселорМиттал По Борьбе С Коррупцией



Как международная компания, которая зарегистрирована на нескольких фондовых биржах, АрселорМиттал хочет заверить, что в ходе деятельности ее работники, а также третьи лица, действующие от ее имени, придерживаются самых высоких стандартов честности. Данным Положением по борьбе с коррупцией устанавливается порядок действий при решении проблем, связанных с коррупцией.

## Кодекс делового поведения АрселорМиттал

Компания АрселорМиттал известна своей честностью и порядочностью в методах управления и в своих деловых сделках, и она стремится поддерживать такую репутацию. Поэтому для Группы АрселорМиттал крайне важно бороться с коррупцией и предотвращать любые ее проявления.

Данная политика компании АрселорМиттал, ее дочерних предприятий и филиалов направлена на соблюдение требований антикоррупционного законодательства, где бы она ни осуществляла свою деятельность, включая Конвенцию о борьбе с коррупцией Организации экономического сотрудничества и развития (Конвенция ОЭСР), Конвенцию Совета Европы об уголовной ответственности за коррупцию (январь 1999 г.) и законы по борьбе с коррупцией стран, в которых она осуществляет свою деятельность, включая Закон США о борьбе с коррупцией во внешнеэкономической деятельности (FCPA).

В Кодексе делового поведения АрселорМиттал также содержится обязательство соблюдать местные, внутригосударственные и международные законы и подзаконные нормативно-правовые акты, применимые к деятельности компании, включая законы по борьбе с коррупцией.

Каждый директор, работник, каждое должностное лицо Группы АрселорМиттал, а также третьи лица, действующие от имени Группы АрселорМиттал, обязаны понимать Кодекс делового поведения и настоящее Положение по борьбе с коррупцией, а также обращаться за помощью в юридический отдел при возникновении каких-либо вопросов или сомнений относительно применения данных правил в определенных ситуациях.

## Нормативная база

В 1999 г. организация ОЭСР (полное наименование приведено выше) приняла Конвенцию по борьбе с подкупом должностных лиц иностранных государств при проведении международных деловых операций (далее «Конвенция ОЭСР»), в которой указано, что взяточничество при проведении деловых операций:

- способствует возникновению серьезных моральных и политических проблем,

- подрывает основы эффективного управления, наносит ущерб экономическому развитию, и
  - искажает условия международной конкуренции.
- Все страны, являющиеся членами организации ОЭСР, приняли законодательство, согласно которому подкуп должностных лиц государственных органов, в том числе должностных лиц иностранных государств, объявлен преступлением по закону. Подобные конвенции были приняты другими международными организациями, к числу которых относятся Конвенция ООН против коррупции, Конвенция Африканского Союза о предупреждении коррупции и борьбе с ней и Конвенция Совета Европы об уголовной ответственности за коррупцию.

Закон США о борьбе с коррупцией во внешнеэкономической деятельности (FCPA) применим к Группе АрселорМиттал, так как акции компании котируются на Нью-Йоркской фондовой бирже.

В дополнение к вышеприведенным конвенциям и закону FCPA, практически все страны объявляют подкуп должностных лиц собственных государственных органов вне закона. Несмотря на то, что определенное действие или платеж могут быть законными в соответствии с законодательством, имплементирующим конвенцию или закон FCPA, они могут быть незаконными согласно внутреннему законодательству.

## Что такое коррупция?

Фактически, слова «взяточничество» и «коррупция» обычно используются как взаимозаменяемые понятия.

Коррупция – это злоупотребление кем-либо возложенными на него полномочиями с целью получения личной выгоды. Наиболее распространенным видом коррупции является взяточничество, суть которого – предложение или получение денег, подарка либо другой выгоды, так же как побуждение совершить какие-либо нечестные, незаконные действия либо действия, нарушающие взятые на себя обязательства, в процессе осуществления деятельности.

Законы по борьбе с коррупцией запрещают предложение, уплату, обещание заплатить или разрешить уплату каких-либо денег, подарка, или чего-либо ценного какому-либо должностному лицу государственного органа с целью:

- повлиять на какое-либо действие или решение государственного служащего,
- побудить его или ее совершить какое-либо действие в нарушение своих официальных обязанностей,
- получить ненадлежащее преимущество, или
- побудить его или ее использовать свое влияние в государственном органе для содействия в получении или сохранении бизнеса, либо передачи бизнеса кому-либо.

Понятие «получение или сохранение бизнеса» имеет широкую интерпретацию и включает ряд коммерческих выгод таких как получение лицензии или налоговой льготы.

К тому же, в соответствии с законами, действующими в некоторых странах, например, в тех, которые ратифицировали Конвенцию об уголовной ответственности за коррупцию, принятую Советом Европы, коррупция рассматривается как уголовное преступление даже в том случае, если взятка была дана не с целью содействия в получении или сохранении бизнеса. Другими словами, дача взятки кому-либо с целью побудить его или ее совершить определенные действия или проявить бездействие при исполнении служебных обязанностей, рассматривается как уголовное преступление.

Это означает, что в отличие от закона США FCPA, законодательство тех стран (включая Люксембург, где зарегистрирована компания АрселорМиттал, а также Великобританию и Францию, в которых АрселорМиттал имеет корпоративные офисы) не делает исключений для так называемых вознаграждений за упрощение формальностей.

Вознаграждения за упрощение формальностей являются разновидностью взяточничества, при которой (i) сумма взятки незначительна и платится должностному лицу невысокого ранга, и (ii) платеж производится с целью получить действие или услугу, которые физическое лицо или компания имеют право предоставлять в рабочем порядке (например: установленная процедура оформления таких государственных документов как виза).

Следовательно, существует вероятность, что компания АрселорМиттал может быть привлечена к ответственности, если какая-либо компания Группы нарушит эти законы.

Не совершать подкуп должностных лиц, а также воздерживаться от вознаграждений за упрощение формальностей, является политикой АрселорМиттал.

Работники АрселорМиттал, у которых попросили вознаграждение за упрощение формальностей, должны сообщить о таких инцидентах в местный юридический отдел.

### Определение должностного лица государственного органа

Должностное лицо государственного органа – это:

- правительственный чиновник или государственный служащий (отправляющий государственные функции исполнительной, судебной или законодательной

власти) или должностное лицо или работник ведомства или государственного учреждения, или любое лицо, занимающее должностное положение в правительственном аппарате или действующее от его имени (например, организация, нанятая для просмотра тендерных предложений от имени государственного органа или для сбора таможенных пошлин);

- должностное лицо или работник «международной организации» или любое лицо, занимающее должностное положение в такой международной организации или действующее от ее имени (к международным организациям относятся, например, ООН, Всемирный банк, Комиссия Европейского Союза и др.);
- работник компании или другого субъекта предпринимательской деятельности, право собственности на которые принадлежит государственному органу, и/или на которые такой государственный орган может прямо или косвенно оказывать решающее влияние (такой сотрудник может быть определен как должностное лицо государственного органа даже если он или она занимается скорее коммерческой, чем государственной деятельностью); и
- политическая партия (см. ниже раздел «Пожертвования на политические кампании») или член политической партии, или кандидат на государственный пост.
- Следует проявлять дополнительную предосторожность в отношении лиц, о которых известно или есть подозрение, что они являются членами семей должностных лиц государственных органов, или в отношении компаний, которые контролируются членами семей государственных служащих, для того чтобы не допустить ситуаций, в которых такие лица могли бы служить каналом для передачи нелегальных платежей правительственным чиновникам.

### Коррупция в частном секторе

Коррупционные действия в частном секторе – это действия, в которых не участвуют должностные лица государственных органов. Несмотря на то, что ни Конвенция ОЭСР, ни FCPA (определение дано выше) не обращаются к проблеме коррупции/взяточничества в частном секторе, такие действия строго запрещены Кодексом делового поведения АрселорМиттал и данным Положением по борьбе с коррупцией. Коррупция в частном секторе признается уголовным преступлением во многих странах, например в тех, которые ратифицировали Конвенцию Совета Европы об уголовной ответственности за коррупцию.

### Процедуры осуществления закупок и торгов

В некоторых странах коррупция более широко распространена, чем в других. Осуществление деятельности в таких странах с высокой степенью риска требует от АрселорМиттал повышенной предосторожности. Очень важно, чтобы компания АрселорМиттал могла показать, что

решения о закупках на местном уровне принимаются на основании показателей, а не с помощью неправомерного влияния на государственных служащих.

Нормативные акты в отношении осуществления закупок обычно содержат особые правила относительно сроков и процессов, защищающих информацию и документы о торгах, и Вы должны быть уверены, что действуете в соответствии с этими правилами. Вам никогда не следует в нарушение таких нормативных актов искать закрытую внутреннюю информацию.

Во время тендерного процесса обычно действуют строгие предписания относительно конфликта интересов, а также общения и взаимодействия с правительственными чиновниками, участвующими в тендере. В период проведения тендера Вы не должны участвовать в каких-либо увеселительных мероприятиях, дарении подарков или в подобных действиях с государственными служащими или другими лицами, участвующими в тендере.

Вам следует найти и ознакомиться с соответствующими внутренними инструкциями и нормативно-правовыми актами в отношении осуществления закупок и, если это необходимо, проконсультироваться с местным юридическим отделом, либо Главным юрисконсультom Региона для того, чтобы избежать нарушения данных законов.

### **Деловые партнеры, агенты, подрядчики и другие третьи стороны**

Запрещается (i) осуществлять какие-либо коррупционные платежи через посредников и (ii) производить оплату третьей стороне, зная, что данный платеж полностью или частично будет прямо или косвенно передан государственному служащему. Выражение «зная» включает осознанное пренебрежение и намеренное незнание.

Все деловые решения при участии компании АрселорМиттал должны основываться на показателях. Ни один работник АрселорМиттал или третья сторона, действующая от имени АрселорМиттал, не должны оказывать неправомерного влияния на должностных лиц государственных органов.

Политика компании АрселорМиттал заключается в том, что совместные предприятия, в которых она участвует, принимают и внедряют политики по борьбе со взяточничеством.

Прежде, чем начать деловые отношения, компания АрселорМиттал должна провести комплексную проверку своих деловых партнеров (будь то агенты, консультанты, поставщики, другие посредники, партнеры по консорциуму или совместному предприятию, подрядчики или основные субподрядчики, дистрибьюторы и др.) с целью оценки коррупционного риска. Например, прежде чем нанять агента, Вы должны убедиться в том, что он/она не будет использоваться в качестве канала для передачи взятки. После проведения комплексной проверки агента, Вы должны воздерживаться от деловых отношений с ним/ней, если результаты проверки оказались неудовлетворительными.

Комплексная проверка должна проводиться в соответствии с принципами, установленными данным Положением и другими политиками, специально разработанными для особых сфер бизнеса/риска.

Компания АрселорМиттал должна выяснить, имеет ли кто-либо из ее деловых партнеров репутацию коррумпированной организации (даже если они еще не были признаны виновными в коррупции), находится ли кто-то из ее деловых партнеров под следствием, предъявлено ли ему обвинение, был ли он признан виновным или (в случае юристов) лишен права заниматься юридической деятельностью, по обвинению в коррупции. В таких случаях, компания АрселорМиттал должна установить все возможные факты дела и принять решение на этом основании, принимая во внимание риск нанесения урона репутации АрселорМиттал.

Материалы по каждой комплексной проверке должны храниться в течение, по меньшей мере, восьми (8) лет.

Дополнительно, в зависимости от результатов проверки данных и степени конфиденциальности дела, компания АрселорМиттал может воспользоваться услугами внешних организаций для проведения дополнительной или более глубокой комплексной проверки физических или юридических лиц.

В отношении использования услуг какой-либо третьей стороны и их оплаты следует применять следующие принципы:

1. Платежи третьей стороне должны быть обоснованными и рационально отражать ценность предоставленных услуг;
2. Третья сторона должна иметь подтвержденный опыт работы в соответствующей отрасли экономической деятельности;
3. Третья сторона не должна быть предложена должностными лицами государственных органов;
4. Предоставляемые услуги должны быть легитимными, а их характер, также как и их стоимость, должны быть прописаны в соответствующем договоре; и
5. Оплата услуг третьей стороны не может быть осуществлена зарубежом, если только не будут установлены подлинные и легитимные деловые причины для осуществления такого платежа и такая оплата не будет предварительно письменно одобрена местным юридическим отделом, Главным юрисконсультom Региона и главой данного подразделения компании. Такая оплата не должна осуществляться в целях уклонения от уплаты налогов.

В тексте каждого договора, заключенного с третьей стороной, должны содержаться положения, регулирующие вопросы коррупции.

Данное Положение по борьбе с коррупцией применяется к агентам и деловым партнерам, когда они ведут дела с нами или с третьими лицами от нашего имени.

## Антикоррупционные оговорки

Во все виды договоров, которые упоминаются в данном Положении, необходимо включить типовую антикоррупционную оговорку, текст которой изложен в Приложении А к настоящему Положению, или подобную оговорку, разработанную при содействии юридического отдела.

## Слияния и поглощения

Компании Группы АрселорМиттал, которые объединяются, либо приобретают другие компании, подвергаются риску наследования ответственности правопреемника за какие-либо нарушения законов по борьбе с коррупцией, совершенные поглощенной или присоединенной компанией. Это может повлечь за собой значительный ущерб для репутации АрселорМиттал и подорвать ее коммерческую деятельность, а также повлечь санкции, если в дальнейшем обнаружатся такие нарушения. Поэтому, очень важно провести всестороннюю комплексную антикоррупционную проверку и включить в договор о поглощении соответствующие антикоррупционные положения, а также рассмотреть другие доступные варианты для того, чтобы избежать ответственности правопреемника до заключения сделки. Несмотря на то, что приобретение только активов теоретически не влечет за собой ответственность правопреемника, тем не менее, важно провести всестороннюю комплексную антикоррупционную проверку и спроектировать договор о поглощении таким образом, чтобы он исключал ответственность за нарушение антикоррупционного законодательства из сферы приобретения активов. Если поглощение действующего предприятия является частью приобретения активов, то такая сделка должна рассматриваться как приобретение акций. Со всеми вопросами в отношении борьбы с коррупцией, возникающими при проведении комплексной проверки, Вам следует обращаться к Главному юристу Группы.

## Работники АрселорМиттал

Порядочность работников АрселорМиттал должна быть сохранена путем применения следующих принципов:

1. Назначать работника на руководящую должность только в том случае, если его порядочность подтверждается документально или не подвергалась сомнению.
2. Назначение нового работника на должность должно происходить с соблюдением процедуры Проверки корпоративного отдела АрселорМиттал по подбору персонала внутри компании перед приемом на работу (Проверка анкетных данных), внедренной Управлением АрселорМиттал по работе с персоналом; такой работник должен пройти соответствующее обучение по соблюдению законодательных требований.
3. Менеджменту и Управлению персоналом следует уделять особое внимание проведению антикоррупционных тренингов для работников, работающих в странах с высокой степенью риска, где они могут подвергнуться

воздействию коррупции, особенно, если они взаимодействуют с государственными служащими.

## Подарки, деловое гостеприимство, поездки

### Подарки

Компания АрселорМиттал по закону обязана соблюдать антикоррупционное законодательство тех стран, в которых она осуществляет свою деятельность. Таким образом, подарки не должны дариться без предварительного анализа внутренних законов по борьбе с коррупцией и данного Положения по борьбе с коррупцией.

Должностным лицам государственных органов не должны предлагаться какие-либо подарки и денежные вознаграждения, за исключением рекламной продукции небольшой стоимости, например, недорогие ручки, кружки, футболки, календари, и т.д., на которых указано название и/или логотип компании, при условии, что это не запрещено внутренним законодательством и делается не в целях коррупции (см. определение «Коррупция» в вышеприведенном разделе «Что такое коррупция?»).

Кодекс делового поведения АрселорМиттал также запрещает предложение подарков или проявление благосклонности, выходящей за рамки обычной практики ведения деловых операций, настоящим или предполагаемым покупателям, их работникам или агентам, или любому лицу (в том числе, включая попадающих под определение «должностное лицо государственного органа»), с которым соответствующая Группа компании состоит в договорных отношениях или намеревается заключить договор.

Работники АрселорМиттал также обязаны отказываться от подарков и денежных вознаграждений, предлагаемых лицами, которые ведут торговую деятельность с АрселорМиттал или стремятся к этому, например, поставщиками или потенциальными поставщиками, за исключением рекламной продукции небольшой стоимости.

Денежные подарки кому-либо запрещены, и если Вам предлагают такой подарок, Вы должны от него отказаться.

### Деловое гостеприимство и поездки

Любое деловое гостеприимство, которое оказывается работниками АрселорМиттал или работникам АрселорМиттал, любые поездки, организованные работниками АрселорМиттал или для работников АрселорМиттал, должны быть здраво взвешены и четко направлены на способствование деловым переговорам. В качестве общих указаний: деловое гостеприимство в виде еды и напитков допустимо, при условии, что это не противоречит внутреннему законодательству, политике Группы относительно продажных, общих и административных расходов, оказывается достаточно редко и, по возможности, на условиях взаимности.

Более ограничительные правила применяются в отношении делового гостеприимства и поездок, которые работники

АрселорМиттал или третьи лица, действующие от имени АрселорМиттал, оказывают/организуют должностным лицам государственных органов (см. приведенный выше раздел «Определение должностного лица государственного органа»).

АрселорМиттал может оплатить или возместить должностному лицу государственного органа обоснованные командировочные и квартирные расходы или затраты, непосредственно связанные с:

- а) продвижением, демонстрацией или описанием продукции или услуг АрселорМиттал; или
- б) заключением или выполнением договора между компанией Группы АрселорМиттал и государственным органом, который представляет этот государственный служащий,

при условии, что оплата или возмещение командировочных, представительских и квартирных расходов не противоречит внутреннему законодательству и любым другим действующим законам, и при условии предварительного письменного разрешения местного юридического отдела, Главного юрисконсульта Региона и главы данного подразделения компании.

В каждом случае цель поездки должна быть определена и утверждена заранее, а возмещение расходов возможно только при наличии «честной» подтверждающей документации и корреспонденции, которые должны быть оставлены на хранение.

Следует избегать наличных платежей или суточных выплат, а возмещение командировочных и квартирных расходов должно производиться государственной организацией или ведомству, а не напрямую ее должностному лицу. Любое исключение из этих правил может быть сделано только с предварительного письменного разрешения местного юридического отдела, Главного юрисконсульта Региона и главы данного подразделения компании.

Члены семьи должностного лица государственного органа не могут быть приглашены на такие мероприятия или поездки. Если член семьи государственного служащего все же сопровождает его в таких поездках или на мероприятиях, АрселорМиттал не будет оплачивать или возмещать какие-либо расходы такого члена семьи.

### **Пожертвования на политические кампании**

Вклады в денежной форме или предоставление услуг от имени АрселорМиттал каким-либо политическим партиям или отдельным политикам в какой-либо стране могут осуществляться только в соответствии с действующим законодательством и с полным соблюдением всех требований об обнародовании информации.

Для осуществления таких вкладов необходимо предварительно получить письменное разрешение местного юридического отдела, Главного юрисконсульта Региона и главы данного подразделения компании.

Если рассматривается вопрос о вкладе денежных средств или предоставлении услуг политическим партиям или отдельным политикам в какой-либо стране, должны соблюдаться правила в отношении конфликта интересов Кодекса делового поведения АрселорМиттал. Это означает, что любое лицо, которое так или иначе связано с отдельным политиком или политической партией, должно воздерживаться от какого-либо участия в процессе принятия решения о таком вкладе.

Необходимо помнить, что пожертвования политическим партиям или отдельным политикам могут интерпретироваться как взятка. Например, если Ваша компания ведет переговоры по заключению государственного контракта или по получению государственной лицензии, или если правительство рассматривает какой-либо Ваш вопрос, носящий конфиденциальный характер, такие пожертвования вероятнее всего будут истолкованы как взятка.

Как указано выше в разделе «Определение должностного лица государственного органа», политические партии, члены политических партий и кандидаты на государственный пост попадают под это определение.

### **Отчисления профессиональным союзам**

Вклады в денежной форме или предоставление услуг от имени АрселорМиттал какому-либо профессиональному союзу или члену профсоюза, или какому-либо юридическому лицу, которое контролируется профсоюзом, в какой-либо стране могут осуществляться только в соответствии с действующим законодательством и с полным соблюдением всех требований об обнародовании информации.

Для осуществления таких вкладов необходимо предварительно получить письменное разрешение местного юридического отдела, Главного юрисконсульта Региона и главы данного подразделения компании.

Если рассматривается вопрос о вкладе денежных средств или предоставлении услуг профсоюзу или члену профсоюза, или юридическому лицу, которое контролируется профсоюзом, в какой-либо стране должны соблюдаться правила в отношении конфликта интересов Кодекса делового поведения АрселорМиттал. Это означает, что любое лицо, которое так или иначе связано с профсоюзом или членом профсоюза, или юридическим лицом, которое контролируется профсоюзом, должно воздерживаться от какого-либо участия в процессе принятия решения о таком вкладе.

Необходимо помнить, что в некоторых странах и при определенных обстоятельствах профессиональные союзы, члены профсоюзов или юридические лица, которые контролируются профсоюзами, могут служить каналом для передачи взяток должностным лицам государственных органов, и поэтому, в зависимости от ситуации, отчисления профессиональным союзам, членам профсоюза или юридическим лицам, которые контролируются профсоюзами, могут быть истолкованы как взятка.

## Благотворительные взносы / вклады по корпоративной ответственности

Существует риск, что взятки могут принять форму благотворительных взносов или спонсирования. Убедитесь в том, что денежные средства, перечисленные на благотворительность, не зависят от коммерческой сделки и перечисляются не в целях ее заключения. Денежные средства должны всегда перечисляться благотворительным организациям, а не физическим лицам. Взносы подлежат надлежащему контролю и должны соответствовать основным показателям деятельности.

Благотворительные взносы должны осуществляться только тем благотворительным организациям, которые зарегистрированы в соответствии с внутренним законодательством страны. Будьте внимательны по отношению к тому, кем являются должностные лица благотворительных организаций, проведите проверку данных самой благотворительной организации и проверку анкетных данных ее руководителей. Если Вы можете найти такую информацию, проверьте, кому уйдут деньги и на какие цели. Если Вы ведете переговоры по заключению государственного контракта или по получению государственной лицензии, или если правительство рассматривает какой-либо Ваш вопрос, носящий конфиденциальный характер, необходимо помнить, что взносы благотворительной организации, связанной с должностным лицом государственного органа, вероятнее всего будут истолкованы как взятка.

Вы должны подвергнуть тщательнейшей проверке все случаи, когда покупатель или государственный служащий рекомендует благотворительную организацию или направляет ее к Вам. В таких случаях, благотворительная организация может служить каналом для неправомерных платежей покупателю или должностному лицу государственного органа.

Благотворительные взносы и любые другие вклады по корпоративной ответственности должны соответствовать стратегии Корпоративной ответственности Группы АрселорМиттал, информацию о которой можно найти на сайте [www.arcelormittal.com](http://www.arcelormittal.com) в разделе «Корпоративная ответственность», и прежде чем осуществлять какие-либо такие взносы, необходимо проконсультироваться со Службой по корпоративной ответственности Группы.

Помимо этого, для осуществления значительных благотворительных взносов и вкладов по корпоративной ответственности с участием государственных организаций (как указано в Политике по корпоративной ответственности АрселорМиттал), необходимо предварительное письменное разрешение местного юридического отдела, Главного юрисконсульта Региона и главы данного подразделения компании.

## Правила бухгалтерской отчетности

Компания АрселорМиттал по закону обязана заводить и вести бухгалтерские книги, учетную документацию и счета, которые достаточно подробно, достоверно и четко отображают экономические операции и ликвидации активов АрселорМиттал.

Использование фальшивых документов и счетов-фактур запрещено, также как создание недостоверных, неоднозначных или вводящих в заблуждение бухгалтерских проводок и любых других учетных процедур, технических приемов или устройств, которые скрывали бы или каким-либо иным образом не показывали бы нелегальные платежи.

## Внутренний контроль

Компания АрселорМиттал также обязана по закону разработать и поддерживать систему внутреннего контроля бухгалтерской отчетности, предоставляющую достаточные гарантии того, что:

- (i) операции производятся в соответствии с общим или специальным разрешением руководства;
- (ii) операции надлежащим образом учитываются (I) для обеспечения подготовки финансовой отчетности в соответствии с общепринятыми принципами бухгалтерского учета или любыми другими критериями, применимыми к таким отчетам, и (II) для сохранения возможности учета активов;
- (iii) доступ к активам производится только в соответствии с общим или специальным разрешением руководства; и
- (iv) учетные активы с надлежащей периодичностью сопоставляются с существующими активами, и при наличии каких-либо расхождений, принимаются соответствующие меры.

Во всех подразделениях Группы АрселорМиттал должны действовать система внутреннего контроля и методики, соответствующие этим критериям и обеспечивающие соблюдение данного Положения по борьбе с коррупцией.

Одним из элементов системы эффективного внутреннего контроля является проверка коммерческими и финансовыми специалистами операций и требований о возмещении расходов/платежных требований на предмет выявления так называемых «сигналов опасности», которые оповещают о недопустимом коммерческом основании или повышенных рисках. Ниже приведен перечень общих «сигналов опасности».

- Сторона сделки на данный момент имеет деловые, семейные или другие тесные личные взаимоотношения с покупателем или должностным лицом государственного органа, сама в недавнем времени являлась покупателем или государственным служащим, или получила квалификацию только на основании своего влияния на покупателя или правительственного чиновника.

- Покупатель или государственный служащий рекомендует или настаивает на участии в сделке определенной стороны.
- Сторона сделки не соглашается на антикоррупционные договорные условия, использует фиктивную компанию или нестандартную организационную структуру, настаивает на необычных или подозрительных процедурах по подготовке и заключению договора, отказывается раскрывать личности своих собственников, или требует, чтобы соглашение было подписано задним числом, или, чтобы в него были внесены определенные изменения с целью фальсификации информации.
- Сторона сделки имеет плохую деловую репутацию или ей выдвигались обвинения во взяточничестве, «откатах», мошенничестве или других правонарушениях; либо она имеет плохие рекомендации или рекомендации несуществующих третьих лиц.
- Сторона сделки не имеет офиса, персонала или соответствующей квалификации, чтобы оказывать требуемые услуги.
- Требование о возмещении расходов/платежное требование носит необычный характер, не подтверждается соответствующей документацией, имеет необычно большой или непропорциональный размер по отношению к предоставленным услугам, не соответствует условиям заключенного договора или предполагает использование наличных денежных средств или документов на предъявителя.
- Требование о возмещении расходов/платежное требование предполагает, что такая учетная запись не будет проводиться по бухгалтерским книгам, оплата будет производиться за пределами страны, в которой предоставляются или должны предоставляться услуги, либо по своей форме не соответствует внутреннему законодательству.
- В назначении требования о возмещении расходов/платежного требования указано, что оно необходимо для «заключения сделки» или «подготовки необходимых мероприятий».

Данный список не является исчерпывающим и «сигналы опасности» будут варьироваться в зависимости от типа сделки или требования о возмещении расходов/платежного требования, региона или направления деятельности. Персонал должен постоянно определять наличие каких-либо дополнительных общих «сигналов опасности» в каждой конкретной ситуации.

## Аудиторские проверки

АрселорМиттал обязуется проводить аудиторские проверки с целью обеспечения соблюдения антикоррупционного законодательства.

## Политика информирования руководства о нарушениях

Работник, должностное лицо или директор АрселорМиттал должен незамедлительно сообщать о любых своих опасениях в отношении возможных случаев взяточничества или коррупции, в соответствии с Политикой информирования руководства о нарушениях АрселорМиттал.

## Антикоррупционные санкции

### Уголовная ответственность и гражданско-правовые санкции

В большинстве юрисдикций, как компании, так и физические лица могут нести ответственность за уголовное преступление. Степень уголовной ответственности зависит от законодательства отдельной страны.

В общих чертах, уголовная ответственность влечет за собой негативные последствия для правонарушителя в виде наложения штрафа или лишения свободы, в том числе на длительный срок. Например, в соответствии с законом FCPA (см. определение на стр. 1), на предприятия налагается штраф в размере до 2 миллионов долларов США за каждое такое нарушение. Для должностных лиц, директоров, акционеров, работников и агентов каждое такое нарушение влечет за собой наложение штрафа в размере до 250 000 долларов США и лишение свободы до пяти лет. В качестве альтернативы, штраф может взиматься в размере двойной прибыли, которую подсудимый предполагал получить от подкупа.

Более того, уголовные санкции для таких компаний как АрселорМиттал, обвиненных в нарушении требований к ведению бухгалтерских книг и учетной документации (т.е. бухгалтерского учета - см. выше «Правила бухгалтерской отчетности»), согласно положениям закона FCPA, могут достигать 25 миллионов долларов США и размера двойной прибыли, которую предприятие предполагало получить в результате такого нарушения. Лица, осужденные за совершение такого нарушения, будут оштрафованы на сумму до 5 миллионов долларов США или лишены свободы на срок до 20 лет.

К тому же, вероятней всего, что согласно положениям закона FCPA, незаконно присвоенная прибыль, полученная в результате неправомерных платежей, будет подлежать возврату.

Компании и физические лица могут преследоваться по закону за коррупцию в своей стране, в стране, где было совершено коррупционное правонарушение, и в других странах, в том числе в Соединенных Штатах Америки. Также существует риск экстрадиции лиц другой стране, в зависимости от того, в какой стране были совершены правонарушения.

Штрафы, наложенные на физических лиц, могут не быть выплачены их работодателем.



## **Гражданско-правовая ответственность и возмещение убытков**

Помимо уголовной ответственности, как для физических лиц, так и для компаний, вовлеченных в коррупцию, существует риск быть привлеченными в качестве ответчиков по искам и быть признанными обязанными возместить ущерб физическим лицам или компаниям, которые могли понести убытки в результате коррупционного правонарушения.

Такое может произойти, когда, например, проигравший участник торгов, с целью возместить убытки от участия в торгах и упущенную выгоду, предъявляет иск к выигравшему участнику торгов, заключившему договор посредством взяточничества.

### **Приостановление или запрещение деятельности**

Помимо прямых санкций за взяточничество, компаниям, вовлеченным в судебный процесс, может быть запрещено осуществлять продажи государственным заказчикам или организациям. Потеря таких возможностей сбыта зачастую может иметь гораздо большие финансовые последствия для компании, чем прямые санкции, наложенные решением суда.

### **Санкции, применяемые АрселорМиттал**

На основании настоящего Положения по борьбе с коррупцией, действующего законодательства и внутренних политик АрселорМиттал, все случаи мошенничества или взяточничества, совершенные работниками АрселорМиттал, являются наказуемыми и влекут применение санкций вплоть до расторжения трудового договора.

## **Общие рекомендации и контактные лица**

Так как данное Положение по борьбе с коррупцией не может охватить все возможные случаи, работникам АрселорМиттал настоятельно рекомендуется быть осмотрительными и рассудительными. В случае возникновения сомнений, пожалуйста, обращайтесь с любыми вопросами в местный юридический отдел, к главе Вашего подразделения компании или к лицам, указанным в данном Положении по борьбе с коррупцией.

Если Вашему местному юридическому отделу или главе Вашего подразделения компании необходимы инструкции в отношении данного Положения по борьбе с коррупцией, они могут обратиться к любому из следующих лиц:

- Главный юрисконсульт Группы,
- Главные юрисконсульты Регионов,
- Главный юрисконсульт Люксембурга / Руководитель Программы соблюдения законодательных требований.

Последнее обновление: март 2009 г.

## Приложение А – Типовая антикоррупционная оговорка

[ПОДРЯДЧИК] соглашается в полной мере соблюдать все действующие антикоррупционные законы, включая законы страны, в которой он зарегистрирован, и законы страны, в которой будет выполняться соответствующий договор (при наличии отличий), и Положение АрселорМиттал по борьбе с коррупцией.

[ПОДРЯДЧИК] заявляет о том, что (i) он или она, или, в зависимости от конкретного случая, уполномоченные представители [ПОДРЯДЧИК]а в настоящее время не являются и на время действия договора не будут являться должностными лицами правительства или работниками правительственного аппарата данной страны, или должностными лицами или работниками аппарата политической партии данной страны, (ii) он /она /они незамедлительно проинформируют соответствующую компанию Группы АрселорМиттал о таком назначении и (iii) такое назначение автоматически повлечет за собой расторжение договора.

[ПОДРЯДЧИК] соглашается с тем, что все платежи [ПОДРЯДЧИК]у будут осуществляться только после получения АрселорМиттал подробных и правильно заполненных счетов-фактур, подтвержденных подробной документацией. АрселорМиттал будет осуществлять все платежи по этому договору в [НАЦИОНАЛЬНОЙ ВАЛЮТЕ] только чеком или банковским переводом (не в конвертируемой валюте и не документом на предъявителя) на счет [ПОДРЯДЧИК]а в финансовом учреждении, которое находится в [МЕСТНОЙ ЮРИСДИКЦИИ].

[ПОДРЯДЧИК] соглашается правильно вести бухгалтерские книги, счета, учетную документацию и счета-фактуры, соглашается с тем, что АрселорМиттал имеет право, с привлечением внешних аудиторов, если это необходимо, проводить аудиторские проверки всех бухгалтерских книг, счетов, учетной документации и счетов-фактур и сопроводительной документации [ПОДРЯДЧИК]а на предмет соблюдения всех действующих антикоррупционных законов, и что [ПОДРЯДЧИК] будет в полной мере содействовать проведению таких аудиторских проверок.

[ПОДРЯДЧИК] соглашается не передоверять исполнение части данного договора или всего договора другим лицам или организациям без предварительного письменного согласия АрселорМиттал.

Несоблюдение [ПОДРЯДЧИК]ом всех действующих антикоррупционных законов или Положения АрселорМиттал по борьбе с коррупцией будет считаться существенным нарушением договора, предоставляющим АрселорМиттал право на его расторжение. В таком случае, [ПОДРЯДЧИК] отказывается от требования какой-либо оплаты по договору, включая оплату за ранее предоставленные услуги. Компания АрселорМиттал может также расторгнуть договор или приостановить или задержать осуществление оплаты, если она убеждена в том, что [ПОДРЯДЧИК] нарушил, собирается нарушить или спровоцировал нарушение антикоррупционного законодательства. АрселорМиттал не будет отвечать по каким-либо претензиям, нести ответственность за убытки или ущерб, возникшие в результате или в связи с несоблюдением [ПОДРЯДЧИК]ом таких законов, или данной антикоррупционной оговорки, или связанных с расторжением договора по этому пункту, а [ПОДРЯДЧИК] освободит компанию АрселорМиттал от ответственности по любым таким претензиям и будет считать ее свободной от возмещения убытков или ущерба.